

6) Såfremt spørgsmålet besvares bekræftende: Er bestemmelserne i den spanske lov om den civile retspleje (*Ley de Enjuiciamiento Civil*), hvorefter den part, som idømmes sagens omkostninger, ikke har mulighed for at anfægte størrelsen af den procesfuldmægtiges salær, hvis vedkommende finder, at dette er alt for højt og ikke stemmer overens med det reelt udførte arbejde, i strid med den europæiske konventions artikel 6?

(¹) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/123/EF af 12.12.2006 om tjenesteydelser i det indre marked (EUT L 376, s. 36).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Supreme Court (Irland) den 3. august 2012 — Thomas Pringle mod Den irske regering, Irland og Attorney General

(Sag C-370/12)

(2012/C 303/31)

Processprog: engelsk

Den forelæggende ret

Supreme Court

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Thomas Pringle

Sagsøgte: Den irske regering, Irland og Attorney General

Præjudicielle spørgsmål

1) Er Det Europæiske Råds afgørelse 2011/199/EU (¹) af 25. marts 2011 gyldig:

— henset til anvendelsen af den forenklede revisionsprocedure i henhold til artikel 48, stk. 6, TEU og navnlig til om den foreslåede ændring af artikel 136 TEUF indebærer en udvidelse af de kompetencer, der er tillagt Unionen i traktaterne;

— henset til indholdet af den foreslåede ændring, navnlig om den indebærer en tilsidesættelse af traktaterne eller de almindelige EU-retlige principper?

2) Har en EU-medlemsstat, der har euroen som valuta, ret til at indgå og ratificere en international aftale som ESM-traktaten, henset til

— artikel 2 og 3 TEU og bestemmelserne i TEUF's afsnit VIII, tredje del, og navnlig artikel 119, 120, 121, 122, 123, 125, 126 og 127 TEUF

— Unionens enekompetence i forbindelse med monetær politik som fastsat i artikel 3, stk. 1, litra c), TEUF og i forbindelse med indgåelse af internationale aftaler, som henhører under anvendelsesområdet for artikel 3, stk. 2, TEUF

— Unionens kompetence i forbindelse med koordinering af den økonomiske politik i henhold til artikel 2, stk. 3, TEUF og TEUF's afsnit VIII, tredje del

— EU-institutionernes beføjelser og funktioner i henhold til principperne i artikel 13 TEU

— princippet om loyalt samarbejde som fastsat i artikel 4, stk. 3, TEU

— de almindelige EU-retlige principper, herunder navnlig det almindelige princip om effektiv domstolsbeskyttelse og retten til adgang til effektive retsmidler som sikret i artikel 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og det almindelige retssikkerhedsprincip?

3) Hvis Det Europæiske Råds afgørelse fastslås at være gyldig, er en medlemsstats ret til at indgå og ratificere en international aftale som ESM-traktaten da underlagt afgørelsens ikrafttrædelse?

(¹) Det Europæiske Råds afgørelse 2011/199/EU af 25.3.2011 om ændring af artikel 136 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde med hensyn til en stabilitetsmekanisme for de medlemsstater, der har euroen som valuta, EUT L 91, s. 1.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Raad van State (Nederlandene) den 3. august 2012 — Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel mod M og S

(Sag C-372/12)

(2012/C 303/32)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Raad van State

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel

Sagsøgte: M og S

Præjudicielle spørgsmål

1) Skal artikel 12, litra a), andet led, i Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (¹) fortolkes således, at der består en ret til at få kopi af dokumenter, hvori der behandles personoplysninger, eller er det tilstrækkeligt, at der meddeles en fuldstændig og letforståelig oversigt over de personoplysninger, der behandles i de pågældende dokumenter?

- 2) Skal ordene »ret til adgang« i artikel 8, stk. 2, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder⁽²⁾ fortolkes således, at der består en ret til at få kopi af dokumenter, hvori der behandles personoplysninger, eller er det tilstrækkeligt, at der meddeles en fuldstændig og letforståelig oversigt over de personoplysninger, der behandles i de pågældende dokumenter, jf. artikel 12, litra a), andet led, i Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger?
- 3) Er artikel 41, stk. 2, litra b), i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder også er rettet til medlemsstaterne for så vidt som bestemmelsen gennemfører EU-retten som omhandlet i artikel 51, stk. 1, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder?
- 4) Udgør den omstændighed, at de grunde, der har ført til at foreslå en given afgørelse, som følge af retten til indsigt i »rapporterne« ikke længere gengives i disse, hvilket ikke gavner den interne uforstyrrede meningsudveksling inden for den pågældende myndighed og en korrekt beslutningsdannelse, et legitimt fortrolighedshensyn som omhandlet i artikel 41, stk. 2, litra b), i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder?
- 5) Kan en juridisk analyse, således som den optages i »rapporten«, betragtes som en personoplysning som omhandlet i artikel 2, litra a), i Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne?
- 6) Omfatter beskyttelsen af andres rettigheder og frihedsrettigheder som omhandlet i artikel 13, stk. 1, litra g), i Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne også hensynet til en intern uforstyrret meningsudveksling inden for den pågældende myndighed? Såfremt dette ikke er tilfældet, kan dette hensyn da falde under direktivets artikel 13, stk. 1, litra d) eller f)?

⁽¹⁾ EFT L 281, s. 31.

⁽²⁾ EFT 2000 C 364, s. 1.

Appel iværksat den 7. august 2012 af Arav Holding Srl til prøvelse af dom afsagt af Retten (Anden Afdeling) den 19. juni 2012 i sag T-557/10, H.Eich mod KHIM — Arav (H.EICH)

(Sag C-379/12 P)

(2012/C 303/33)

Processprog: italiensk

Parter

Appellant: Arav Holding Srl (ved advokat R. Bocchini)

De andre parter i appelsagen: H.Eich Srl og Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM)

Appellanten har nedlagt følgende påstand

Dommen, der blev afsagt den 19. juni 2012 af Den Europæiske Unions Ret ophæves i sin helhed, og som følge heraf stadfæstes den afgørelse, der blev truffet den 9. september 2010 af Første Appellkammer ved Harmoniseringskontoret, fordi denne afgørelse fuldstændigt iagttager og anvender bestemmelserne i varemærkeforordningen⁽¹⁾, navnlig artikel 8, stk. 1, litra b).

Anbringender og væsentligste argumenter

Med denne appel anfægter Arav Holding Srl Rettens dom af to grunde.

Selskabet har for det første anfægtet den manglende hensyntagen til den visuelle, fonetiske og begrebsmæssige lighed mellem det italienske nationale figurmærke »H SILVIAN HEACH« og det internationale figurmærke »H SILVIAN HEACH« på den ene side, og varemærket »H.EICH« på den anden side. Retten begik en fejl ved udpegelsen af den dominerende bestanddel i varemærket, dvs. efternavnet og ikke fornavnet. Retten begik derudover en fejl ved ikke at tage hensyn til den manglende værdi af brugen af et punktum, som er meget lille i forhold til bogstaverne, og ved ikke at tage hensyn til det ældre varemærkes »høje« grad af særpræg.

Arav Holding Srl har for det andet kritiseret Retten for ikke at have taget hensyn til den overhængende risiko for forveksling, der er mellem varemærkerne som følge af ligheden imellem disse og det forhold, at de har samme anvendelsesformål.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 40/94 af 20.12.1993 om EF-varemærker (EFT 1994 L 11, s. 1).